

Témy záverečných prác na akademický rok 2017/2018

PhDr. Zuzana Guldanová, PhD.

témy pre bakalárske práce:

- Analýza prekladu vybraného literárneho diela
- Téma podľa vlastného záujmu a výberu

témy pre magisterské práce:

- Problematika knižných prekladov z nemeckej literatúry do slovenčiny v rokoch 1939-1945
- Téma podľa vlastného záujmu a výberu

doc. PhDr. Dagmar Košťálová, CSc.

témy pre bakalárske práce:

- Ingeborg Bachmann: Der gute Gott von Manhattan (Analyse des Hörspiels)
- Christa Wolf: Moskauer Novelle (Analyse der Erzählung)

témy pre magisterské práce:

- Heinrich Bll: Und sagte kein einziges Wort (Analyse des Romans)
- Christa Wolf; Der geteilte Himmel (Analyse des Romans)

Mrg. Katarína Motyková, PhD.

témy pre magisterské práce:

- Obraz Angely Merkelovej v nemeckých médiách. Diskurzívna analýza.

PhDr. Erika Mayerová, PhD.

témy pre bakalárske práce:

- Wesen und Kriterien der Satzmodelle im Deutschen
- Besonderheiten der infiniten Verbformen im Deutschen

témy pre magisterské práce:

- Das Prinzip „der mâze“ in der mittelalterlichen Literatur
- Sprachliche Analyse eines deutschen mittelalterlichen Textes (Urkunde)

Prof. PhDr. Jana Rakšányiová, CSc.

témy pre bakalárske práce:

- Makroštylistické posuny v preklade
- Neue Ethnolekte im deutschsprachigen Raum

témy pre magisterské práce:

- Aplikácia a kritika teórie skoposu
- Zum Problem der Intertextualität

Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.

témy pre bakalárske práce:

- Príprava na konzekutívne tlmočenie a porovnanie notácie profesionálov a študentov
- Vývoj tlmočenia včera a dnes

témy pre magisterské práce:

- Výber témy podľa dohody

doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

témy pre bakalárske práce:

- Tlmočnicke stratégie pri konzekutívnom tlmočení
- Obchodno-technická terminológia v automobilovom priemysle

témy pre magisterské práce

- Medze operatívosti v simultánnom tlmočení
- Perspektívy tlmočnickeho trhu doma a blízkom zahraničí (technologický vývin a ľudské možnosti)

doc. Jozef Tancer, PhD.

témy pre bakalárske práce:

- Trojjazyčnosť v jazykových biografiách Bratislavy
- Viacjazyčná komunikácia na východnom Slovensku pred 2. sv. vojnou
- Nemecké cestopisy po Itálii v 18. storočí
- Vlastná téma

témy pre magisterské práce:

- Mediálne referencie vo vybraných nemeckých a slovenských novinách
- Multimodálny výskum jazykových biografií

PD Dr. habil. Sabine Eickenrodt

témy pre bakalárske práce:

- Berlin heute: Ansichten über eine Großstadt im deutschsprachigen Feuilleton
- Kleist als Journalist. Anekdoten und Polizeiberichte in den *Berliner Abendblättern* (1810)
- „Geschlechtertausch“ – Literarische Experimente zur „Umwandlung der Verhältnisse“: Die Erzählungen Sarah Kirschs, Christa Wolfs und Irmtraud Morgners in der DDR-Anthologie *Blitz aus heiterm Himmel* (1975)

témy pre magisterské práce:

- Stigmata des Bösen. Zur Darstellung von Weiblichkeit in Jeremias Gotthelfs (Horror-) Erzählung *Die schwarze Spinne* (1842)
- Blindheit und Verblendung in Adalbert Stifters Erzählung *Abdias* (1843)
- Textminiaturen: Untersuchung der narrativen Struktur in Kafkas frühem Erzählband *Betrachtung* (1912)
Oder nach Vereinbarung eines Themas

Franziska Rauscher, M.A.

témy pre bakalárske práce:

- Téma podľa vlastného záujmu a výberu